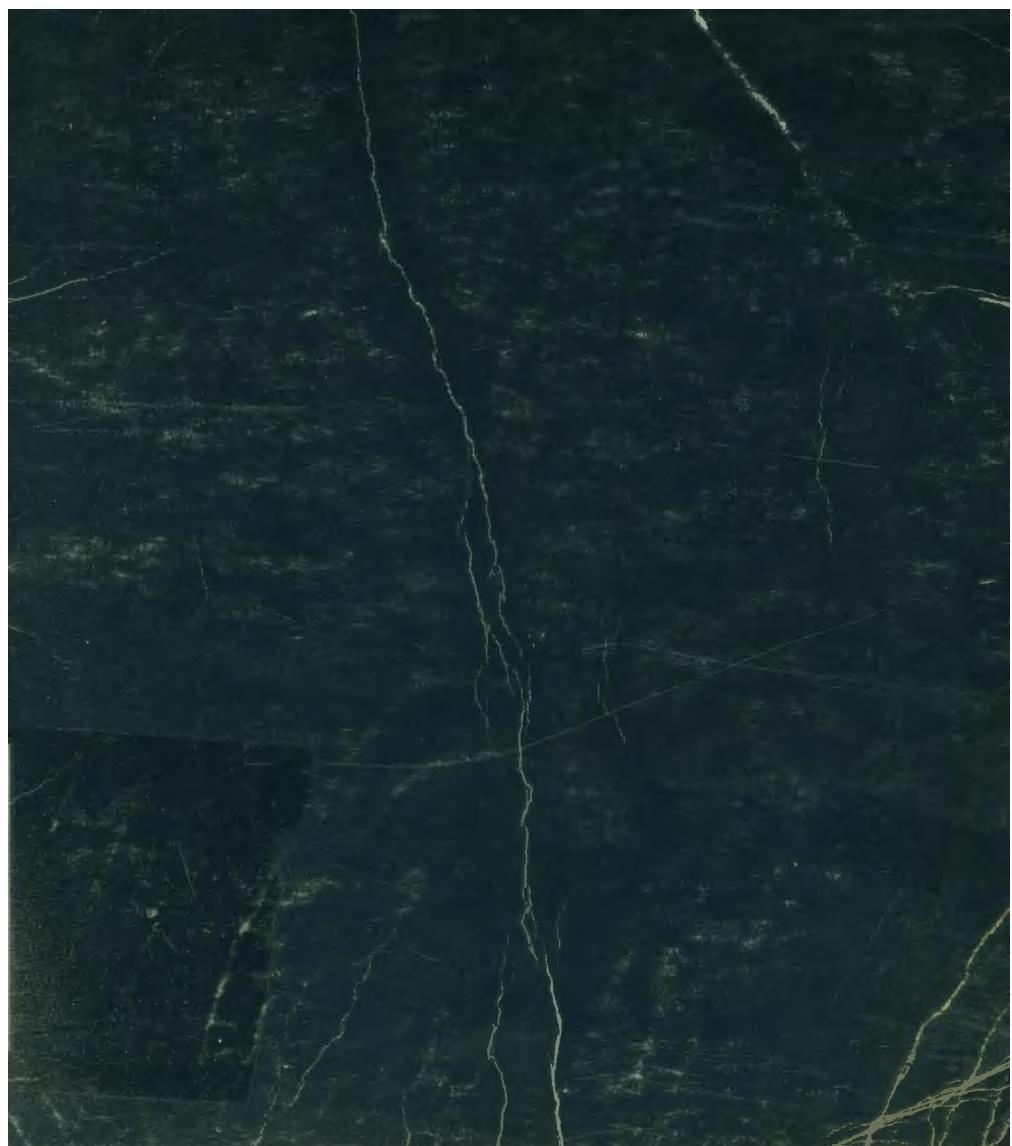


یادنامه

آولین سالگرد خاکشیری سعدی (سعده زمان)





اسکن شد

یادنامه

اولین ساگرد خاموشی سینی (سعی زمان)

تهران، تیرماه ۱۳۶۶

کلیه حقوق چاپ محفوظ است

- * یادنامه نخستین سالگرد مرحوم سعدی زمان ، حسینی
- * بکوشش ابوالقاسم حسینی
- * تیرماه ۱۳۶۶
- * ۱۰۰۰ نسخه
- * حروفچینی : هفتم تیر
- * چاپ آفتاب
- * فیلم وزینگ : لیتوگرافی طراوت



شمع شد خاموش و شب بگذشت و وقت رفتن آمد
قصه ناقص ماند و پایان یافت این شب زنده داری
لب فرو بستم ، هزاران گفتگوی در سینه دارم
میروم ، عکس بماند دوستان را یادگاری
زندگی گوئی خیالی بود و خوابی بر "حسینی"
عاقبت آمد بسر ، آنهم بروز و شب شماری

" فهرست "

عنوان	شماره صفحه	نام گویندگان	شماره صفحه	شماره صفحه	عنوان
بیوگرافی شاعر			۵	آذر - حواد	۴۲
غزل " سرودهء خود شاعر "	۱۴	سخنایشی - جعفر			۴۴
غزل " " "	۱۶	بهادری - محمد صادق			۴۹
غزل " " "	۱۷	پدیده - بیوک			۵۲
غزل " " "	۱۸	نائب - صادق			۵۴
وطن عشقی	۱۹	خوبدل - حیدر			۵۸
آرزوی کودک نابینا " "	۲۱	شایی - احمد			۶۰
قطعهء پند	۲۲	شیدایی - جلیل			۶۱
عاشورای حسینی " "	۲۳	صدیقی سخوانی - رضا			۶۳
زبانحال حضرت زینب (ع) در فتلگار		طهوری - محمد رضا	۶۶		
" سرودهء خود شاعر "	۲۷	مجتبه‌ی.. ابوالقاسم			۶۷
در مدح حضرت زینب (ع) " " "	۳۰	بردجی - محمود			۷۲
ترجمهء فرمایش امام محمد باقر (ع)					
" سرودهء خود شاعر "	۳۲				
چند رباعی " " "	۳۲				
پناه آورده‌ام	۳۳				
تحفهء پزمان گتسورشم					
" سرودهء خود شاعر "	۳۵				
تصمیم از غزل سعدی	۳۹				
" سرودهء خود شاعر "					
عبرت‌نامه " " "	۴۱				
چند تخلص " " "	۷۵				
اشعار سنگ مزار	۷۸				

لِبْنَمِ اللَّهِ الْجَنِينِ

بیوگرافی ذیل نگاهی است گذرا بر زندگی
شاعر آنچنانکه بوده و باز نمایاندن زوایائی
از خصوصیات اخلاقی و روحی او که بغير از عده‌ای
از دوستان صمیمی اش احتمالاً "برای همگان آشکار
نموده است. ارزیابی شخصیت و نقد و بررسی
آثار افراد شاخص صرفاً "در قلمرو صلاحیت فضلاً
و صاحب نظران می‌باشد.

بیوگرافی شاعر

دوچیز حاصل عمر است نام نیک و ثواب
وزین دو درگذری کُلُّ مُنْ عَلَيْهَا فَان
سرای آخرت آباد کن بحسن عمل
که اعتماد بقا را نشاید این بنیان
شادروان سید رضا حسینی "سعدی زمان" در سال یکهزار و دویست
و هشتاد و نه شمسی در شهر تبریز در یک خانواده فاضل و مذهبی پا بعرصهٔ

حیات نهاد . دوران دبستان را خیلی سریع سپری کرد و پس از اتمام دروس مدرسه بفرازیری ادبیات‌پارسی و عربی و علوم اسلامی همت گماشت و برادر استعداد و ذوق فراوان بمزودی مراحل مقدماتی را با موفقیت چشمگیر پشت سر نهاد و جهت تکمیل معلومات خود ، به‌حوزهٔ درس اساتید ادب و علمای بنام شهر راه یافت و کسب علم و فیض نمود و در این راه کوشش فراوان بخراج داد تا در شاریکی از فضای سرشناس قرار گرفت . وی علاوه بر تبحر کامل در ادبیات فارسی و ترکی و عربی در تحصیل سایر دانشها علاقه‌مند و شو و سوق سرشاری از خود نشان داد و توانست در کلام ، منطق ، تاریخ ، حدیث ، معانی ، بیان ، بدیع ، لغت ، فقه ، تفسیر قرآن ، حقوق و عرفان اطلاعات وسیعی بدست آورد . در کنار تحصیل روابطی باطنی بدادبیات و قریحه ، شاعری که از دوران کودکی داشت از سن چهارده سالگی شروع به‌شعر گفتند کرد و هنوز در عنفوان جوانی بود که ناش بزرگانها آفتد . هنگامی که به‌صحنه زندگی اجتماعی قدم گذاشت علاوه بر غزل‌سرایی بمساختن منظومدهای اخلاقی و حماسی می‌بهنی بذربانهای فارسی و ترکی پرداخت . شعر گفتن برای او آسان و سریع بود و در سرودن انواع مختلف فالبهای شعری (غزل ، قصیده ، مثنوی ، رباعی ، ترجیع بند و ...) مهارت داشت . ولی روی اخلاص باطن و دلبرستگی شدیدی که بمخاندان عصمت و طهارت (ع) داشت زبان و قلم را در راه نشر فضائل و مناقب و مراثی آن بزرگان بکار گرفت و بالانتشار اولین دفتر شعرش بنام "کنزالحسینی" آوازه‌اش با سرعتی اعجاب انگیز علاوه بر آنکه اقطار و امصار آذربایجان را فراگرفت در سایر بلاد نیز طنین

افکند و تحسین و تمجید علماء و اساتید شعر و ادب را برانگیخت . این نکته شایان ذکر است که با ظهور وی در ادبیات مرثیه، ترکی آذری یک تحول قابل توجه در روند عادی مدح و رثای اهلبیت پیغمبر (ص) بوجود آمد . آن مرحوم با بهره‌گیری از مطالعات عمیق و گنجینه، ذهنی سرشاری که از معارف اسلامی داشت سرگذشت و مصائب خاندان بزرگوار رسالت و ولایت (ع) را از مآخذ معتبر اسلامی استخراج نمود و با هنر شاعرانه و بکارگیری مضامین متنوع و درهم آمیختن مفاهیم حماسی و عاطفی، آنها را بسلک نظم کشید و توانست اشعاری دلپذیر، استوار و مطابق با احادیث و روایات صحیح عرضه نماید و برای مستند و مستدل کردن اشعار خود و نیز دستیابی علاقمندان، مآخذ و منابع مورد استفاده، خود را در پاورقی یا هامش قطعات شعرش غالباً " بدست می‌دهد و آگاهان بهتر می‌دانند چنین روش هم‌زمانگیر است و وقت و حوصله، بسیار می‌طلبد و نیز مستلزم آگاهی ژرف، و این کار را که در ادبیات رثاء ترکی تا آنروز بی‌سابقه بود با علاقه، زایدالوصف و پشتکار کم‌نظیری ادامه داد و همین امر او را از امثال و اقران معاصر و پیشین خود ممتاز گردانید؛ و روی این اصل هروقت شعر تازه‌ای می‌سرود دست بدست می‌گشت و بین مردم رواج می‌یافت . در اوخر عمر این ایده در ذهنش قوت گرفته بود که سخنان و کلمات قصار ائمه اعلیه‌ار (ع) را بصورت مستقل و بطرز خاصی بهنظم آورد و قدمهای نیز در این راه برداشت ولی بعلت ضعف قوا و هجوم بیماریهای مختلف که روز بروز توان را از او سلب می‌نمود نتوانست این امر را بپایان برساند .

آثار چاپ شده‌ای که از خود بیادگار گذاشت عبارتند از:

۱- کتاب کنز الحسینی جلد اول و دوم

چاپ هشتم (نایاب)

* ۳- کتاب چهارده معصوم حسینی چاپ هفتم

۴- لمعات الحسینی (نایاب) چاپ دوم چاپ اول

۵- کتاب نجوم درخشان جلد اول و دوم

۶- کتاب آثار الحسینی ** جلد اول (کمیاب)

چاپ اول

۷- کتاب آثار الحسینی ** جلد دوم

چاپ اول

۸- کتاب بهار بی خزان *** چاپ اول (نایاب)

۹- کتاب بهترین اشعار در مناقب آل اطهار (ع) ***

(نایاب) چاپ اول

* - کتاب ارزنده‌ای است که زندگانی حضرات معصومین (ع) را بطور مفصل از روی کتب معتبر شیعه و اهل تسنن به‌نظم درآورده و منابع مورد استفاده را نیز در حاشیه کتاب معرفی می‌نماید. این دیوان از نظر جامیت و مستند بودن در ادبیات مرثیه‌ترکی بی‌نظیر است و نقش و تأثیر آنرا در شعرای مرثیه‌سرایی ترک زبان معاصر نمی‌توان نادیده گرفت و بقول سعدی کتابیست که: "متکلمان را بکار آید و مترسلان را بلاغت بیفزاید."

** - این دو جلد را در اواخر عمر تدوین نمود و بدست چاپ سپرد و هنوز در قید حیات بود که جلد اول آن در مدت کوتاهی کلا "بفروش رفت و فعلما" موجود نمی‌باشد.

*** - این دو جلد مجموعه‌ای است از اشعار خود و سایر شعرای ایران.

زنده یاد حافظه نیرومندی داشت علاوه بر آنکه هزاران بیت اشعار
برزگرین استادان شعر و ادب ترک و فارس و عرب از جوانی در ذهنش نقش
بسته بود تعدادی از سور و بیشتر آیات قرآن کریم ، تعدادی از خطبهای
نهج البلاغه و دعاهاي صحيفه سجاده و تعداد قابل توجهی حدیث و روایت
و کلمات قصار رسول اکرم (ص) و ائمه معصومین (ع) را نیز از حفظ داشت .
در نطق و خطابه چیره دست و دارای بیانی شیرین و گیرا بود . در نشرنويسي
نیز دستی توانا داشت . بهترین تفیح و انبساط خاطر برای او مصاحب است با
دوستان بود و مطالعه و تحقیق عالی ترین لذت وی محسوب می شد . با هر کس
در خور درک و معلوماتش سخن می گفت و در مباحثه نیز عقیده اش را خوب
بیان می کرد و با منطقی محکم و قاطع طرف را متقادع می نمود . از خصوصیات
 فوق که بگذریم به سجا یای اخلاقی و انسانی او می رسیم . قلبی ساده و آکنده
از محبت داشت و هیچ وقت کینه کسی را بدل نمی گرفت . آدمی بود رؤوف
القلب و رقیق الاحساس و اگر از کسی بدی می دید رنجش او آنی و زود گذر
بود و همواره خیر و صلاح عموم را آرزوی کرد . در معاشرت و دوستی صمیمیت
و صداقت ویژه ای از خود نشان می داد و بهترین یار و غمگسار روزهای بود که
ناملایمات و گرفتاریهای غیرعادی برای دوستان و آشنايان رخ می داد و برای
رفع آن تمام توان خود را بکار می برد .

مصاحب و مجالست وی صفاتی خاصی داشت و از اینرو منزلش
اکثر اوقات میعادگاه شعراء و فضلاء و ارباب کلام بود و قلمش نه تنها
ُصحح کار شعرای جوان و مشوق آنان به حساب می آمد حتی شاعران شناخته

شده نیز وقتی شعرشان را بروی قرائت می‌کردند با دگرگون کردن سیاق
کلام با شعارشان شکوه خاصی می‌بخشید.

آدمی بود صریح اللّهجه و رُک گو که از مجامله و فرصت طلبی
و ریا کاری بدور ماند و بخاطر تحصیل منصب و جاه شخصیتی را مدح نکرد
و کسی را هجو نگفت و چیزی جز نیکنامی نیندوخت و بهاین سبب نزد همه
اعم از عامی و درس خوانده از محبوبیت چشمگیر واحترام و اعتماد بسزایی
برخوردار بود.

و چنانکه خود نیز درباره استغنای طبعش چنین گفته:

نه بهر پول ، به هر پست فطرتی مذاج

نه در حضور کسی خاک آستانم من

بدست مردم دون ، چشم خود ندوخته ام

ز دسترنیخ خودم شاد و کامرانم من

برآن سرم که نباشم رهین منت خلق

هر آنچه دوست رضا شد ، رضا برآنم من

رهین منت مردم شدن ز نادانیست

بیاغ علم و هنر طرفه با غبانم من

بحفظ کشور دانش بُملک علم و ادب

بنوک خامه نگهبان و پاسبانم من

بدل محبت سلطان دین علی دارم

غلام شاه جهان "سعدی زمانم " من

در کارهای گروهی به نظرات جمع احترام خاصی قائل می‌شد و هیچگاه رأی خود را یکطرفه اعمال نمی‌کرد حتّی این موضوع در امور خانوادگیش نیز کاملاً "صدق می‌کرد".

مشخصه دیگری که از آن نمی‌توان به آسانی گذشت صدق نیست، ایمان راسخ، اخلاص عمل، عزّت نفس، سعهٔ صدر، تقوی و وارستگی اوست که با در نظر گرفتن معنویت و عشق عمیق او به اهلیت عترت (ع) امتیاز و ویژگی خاصی در او بوجود آورده بود.

بالآخره نقد عمر فعال و پربار خویش را صرف بیان معارف اسلامی و نشر فضائل و مراثی خاندان پیامبر (ص) و ارشاد و هدایت عامّه نمود و پس از تحمل بیماریهای گوناگون و با همهٔ تلاش و کوششی که پزشکان در معالجه‌اش بکار بستند سرانجام سودی نبخشید و روز یکشنبه پانزدهم تیر ماه ۱۳۶۵ شمسی مصادف با بیست و هشتم شوال ۱۴۰۶ تهران شمع زندگیش به خاموشی گرایید و پیکرش^۱ عبدالعظیم (ع) به محاک سپرده شد. روانش شا

هیئت ارجمند حسینی و آفایان

سایر دوستان و دوستدارانش در گرامیداش

نکردند و با برپائی مجالس یادبُو

ارومیه، مراغه و اکثر شهرهای

گردید تجلیل شایانی از

ماجور فرماید.

علاوه بر اقامه مجالس بزرگداشت، گویندگان توانا و فاضل آذربایجان
در سوگ اوچکامهای شیوا و ارزنده‌ای ساختند که سروده‌هایشان در صفحات
بعدی به ترتیب حروف الفباء نام شاعران، زینت بخش این دفتر می‌باشد.
انشاء الله طبعشان توانا و افاضاتشان مستمر باد.

سید ابوالقاسم حسینی

بهمنظور آشناei خوانندگان عزیز،
بهچاپ هریک از انواع سرودههای
شاعر که در مراحل مختلف حیاتش
صورت گرفته مبادرت می شود .

غزل

این چه زلف است نگاراکه شک درشکن است!
وین چه حسن است که غارتگر ایمان من است!

زلف شبرنگ ترا گویم اگر مشک، خطاست
بس فزون نکهتش از مشک خطا و ختن است

بهر دیدار تو، از دیده برون آمده دل
دامنم راشک بصر پر ز عقیق یمن است

نو بهار است و همه راه چمن می پویند
با وجودت، دل ما را نه هوای چمن است

من بقربان تو جانا چه دل آرا صنمی ?
که رخت رشگ گل و زینت هر انجمن است

خلق گویندم ازین دایره پا بیرون، نه
من و این مسئله کیفیّت سور و لگن است

چین زلفت دل دیوانهٔ ما راست وطن
 شرف و عزّت و ناموس به حُبّ الوطن است
 سوختم ز آتش عشق اثرم باقی نیست
 اینکه بینی اثری، آن نه منم، پیرهن است
 در ره عشق نشد پیرهنم حرم راز
 آرزوی تن افسرده‌ام اکنون کفن است
 چه کنم با که توان گفت بدین زیبائی!
 یارم عاشق کش و سنگین دل و پیمان‌شکن است
 بی تو ای یوسف ثانی بزبان وا اسفا!
 همه عالم بمن غمزده بیت الحزن است
 شعر "سعدی زمان" از لب لعلت اثر نیست
 زان سبب در همه‌جا شاعر شیرین سخن است
 (۱۳۱۸ ش)

غزل

پر بسته عندلیبم و گلزارم آرزوست
 با زلف تابدار سروکارم آرزوست
 بیمار بستر غم هجرم ، مریض وصل
 هم صحبت وانیس و پرستارم آرزوست
 شاید بسوزدش شرآه شعله بار
 هر صبح و شام آه شرربارم آرزوست
 گفتم ز درد خویش بجانان حکایتی
 گفتا هزار همچو تو بیمارم آرزوست
 دل قطره قطره خونشدا م زدیده ام
 ای دوستان توجه دلدارم آرزوست
 اهل دلی ز درد دل آگه بود کجاست ؟
 مانند خود بدرد گرفتارم آرزوست
 مخمور چشم مستم و از پا فتاده ام
 دستم بگیر ، ساغر سرشارم آرزوست
 نابود باد آنکه بود اجنبي پرست
 میهن پرست و مرد نکوکارم آرزوست
 (۱۳۱۵ ش)

غزل

ای پریشان سلسله بازا و حال زار پرس
 سوز دل را از شرار آه آتشبار پرس
 من چسان می نالم ازمضراب هجرت صبح و شام
 کس نمی داند، در آغوش خودت از تار پرس
 دل بدور نقطه، خالت چسان سرگشته است
 من ندارم طاقت گفتار، از پرگار پرس
 بی تو شبها تا سحر چشم شده انجم شمار
 زحمت بی خوابیم از انجم بیدار پرس
 بر سر شوریده ام ای گل زاغیارت چه رفت ؟
 در چمن از بلبل بی پر ز جور خار پرس
 خواهی ار دانی چسان بی تو دلم گردیده خون
 شاهد دیگر مجو؛ از دیده، خونبار پرس
 علت فریاد سعدی زمان کردم سووال
 داد پاسخ علت این نکته را از یار پرس

(ش ۱۳۱۷)

غزل

مرا کردی گرفتار ای دل ای دل
 نمودی دیده خونبار ای دل ای دل
 ز دستم اختیارم را گرفتی
 سپرده‌ی دست‌دلدار ای دل ای دل
 بدور نقطه، خالش نمودی
 مرا یک عمر پرگار ای دل ای دل
 گل شاداب عمرم را توکردی
 اسیر طعنه، خار ای دل ای دل
 فکندي گاه زنجیرم بگردن
 کشیدی سوی بازار ای دل ای دل
 گهی بر مسجد و گاهی به دیرم
 ببردی بند زنار ای دل ای دل
 بصرای جنون سرگشته کردی
 ندیدم یار و دیار ای دل ای دل
 چنان آتش زدی بر مزرع جان
 که شد آهم شربار ای دل ای دل
 مناع جان فروشم نیست افسوس!
 متاعم را خریدار ای دل ای دل
 در این سودا ترا گم کدم آخر
 بدمستم نیست آثار ای دل ای دل
 ز دیده خون روان سازی ز حالم
 اگر باشی خبر دار ای دل ای دل
 حسینی گر نشانی دیدی از دل
 بگو اندر شب تار ای دل ای دل (۱۳۲۲ش)

منظومه حماسی و اجتماعی بهزبان ترکی

وطن عشقی

وطن دیر عشقیم علاقم وطندي جانانیم
 وطن محبتیدیر عز و شان و وجدانیم
 وطن يولوندا خوشام سوکیمی آخا قانیم
 وطن دیر از آنا يوردوم ، مقدس ایمانیم
 عزیز دیر آناتک هر جوانه از وطنی
 گرک وطن سُونین کوینکی اولا کفni
 وطن سُون دیمز اوF ، گرسو مکلری اوغولا
 دگوش گونی بدنسی قانلی دریادا بوغولا
 وطنخ خائن اولان الکه دن گرگ قوغولا
 آنا محبتی لازیمدی قهرمان اوغولا
 بیزیم آنا وطنین شانلی قهرمانلاری وار
 بو يولدا جانویرن همتلی جانفسانلاری وار
 ویرر عقیده جهان اهلی بوسیوتون بوسوزه
 قارانلیق اولماسا ، چاتماز بشرا یشیق گونوزه
 ایگیت او دور وطن اوستوندە جسمدن ال او زه
 گمی کیمی بدنسی قان دنیز ایچیندە او زه

آنا وطندن اتور از حیاتینى ایتیره
 ازون بوجا، آناسین امن ساحله يتیره
 رشید اوغولارا چوخ احتیاجی وار وطنین
 ایاغی آتدا ازه خائین باشین بدئین
 چیچکلرین سو وارا قانیله بوشن چمنین
 آدی شهید يازيلار بیل، وطن دیبب الهنین
 ازون ويین الومه، الکه سین ایدن آزاد
 قويار صحيفه، تاريخه قهرمان بير آد
 او كسلريکه وورار دم هميشه وجداندان
 محالدير که اوilar قورخا بير اووج قاندان
 بيزيم جوانلار يمیزگوجلودور لر اصلان^(۱)
 ديمه که قان تکن اولماز شرفلى انساندان
 شرافتى اولان عالمده قانه قان ايلى
 مبارزه آپارار، مسلكين عيان ايلى
 ايشيقليقى سون ايتمز هراس، ظلمتدىن
 اينانما سان نجه گور قورخمیوب مشقتدىن
 ايديب بوآذر ايلى استفاده قدرتدىن
 تمام خلقيمىزى قورتارىب اسارتدىن
 بو قدرتىلە بوتون اولدى خلقيمىز آزاد
 هميشه ليك، آرادان قالدىرىلدى استبداد

آرزوی کودک نابینا

گفت روزی بر یکی بینا پسر
هستیم نخلی است کورا، نی شمر
کاندر عالم هست شامی و سحر
کز دل محزون کند رفع کدر
روح جانبخش است بر نوع بشر
باشد از مشرق سحر گه جلوه گر
وز رخش انجم فروزان سر بسر
می کند پیدا مو شر را اثر
شد مطول ماجرا مختصر
این بود کز لطف حتی دادگر
روی مادر دیدمی تا یک نظر
در دل من نی تمنای دگر
دارمش زان اشتیاق بیشتر

طفلکی حساس و مادر زاد کور
قوه، بینائیم در دیده نیست
کرده‌اندم گوشزد این مسئله
دیدنیهاییست بس نفر ولطیف
باغ و راغ و بوستان و گلستان
آفتاب عالم آرائیست، کو
اقتباس نور مه از نور اوست
وین زمین گردد بدوجون دایره
اینهمه پیشم نیرزد بر جوی
آرزوئی کاندر عالم مر مراست
دیدگانم لحظه‌ای بینا شدی!
جز تماشای جمال مادرم
هستیم از هستی مادر بود

ای حسینی خامه، سحر آفرین
کرده سعدی زمانت مشتهر

قطعهٔ پند

ایکه خواهی کز تو ماند نام نیکو یادگار
 دور کن کبر از خود و گاه تواضع خاک باش
 در ره میهن پرستی و به سربازی و جنگ
 چون پلنگ تیز دندان چابک و چالاک باش
 مایهٔ پستی است بیم و ترس و سستی در جهان
 مایلی گر بر ترقی! جدی و چالاک باش
 عقل سالم در وجود سالم است ای با خرد
 کوش اندر ورزش و گردندۀ چون افلاک باش
 جهد کن صیاد باش و صید بر فتراک بند
 سر بکوب آنرا که گوید صید بر فتراک باش
 خواهی ار عز و شرف بر هیچ عادت تن مده
 ور بذلت طالبی! معتماد بر تریاک باش
 تا که سعدی زمان در جامعه همدرد نیست
 جهند کن از کشف راز سینه در امساك باش

بعلّت محدود بودن صفحات این دفتر و نیز عنوان معرفی نمونه‌هایی از اشعار مختلف شاعر، با پوشش از خوانندگان عزیز فقط قسمتی از چکامدها نقل می‌گردد.

به زبان ترکی آذربایجانی

عاشورای حسینی

ترقی عالمینده کربلا شاهی قدم وردی
 یزیدین صفحهٔ تاریخینه نقش عدم وردی
 یگانه منجی اسلام اذکاری ایده تبدیل
 قوروب کرب و بلاده بیر مقدس فکریله تشکیل
 اوتشکیل آل سفیانین ایدوب کابینه‌سین تعطیل
 او ز استقلالینه شمشیریله خونین قلم وردی
 حسین بن علی گوردی نظام دین اولور درهم
 تمرددن یتن رخمه بلوب لازمی بیر مرهم
 مبادا جدینین قانونینی اشرار ایده بر هم
 او گون بیر خیمه اجراء شه گردون خیم وردی
 امورات سیاستده ویره تشکلینه رونق
 ابوالفضله دیدی ور شهر بند عشقده بیرق
 سلاطینه جراید نشر اولونسون کیم الوب ناحق
 نه اوستنده الوب کیم حقه حرف کیف و کموردی

ایله فکر سیاسی ایشلدوپ سلطان مظلومان
 که ذکری مادهٔ تاریخدور تا دور ایده دوران
 فنون جنگی ویرسون هر سیاسی لشکره اعلان
 ازل میدان رزم کربلاهه بیر قدم وردی
 وبروب فرمان نظامی یغیشدی باشینه بیرباش
 ابوالفضلہ بویوردی گل امیر لشکریم قارداش
 علم ور قلب لشکرده ضمیریم سرینی قیل فاش
 آچوبدور پرچم نصرت، علم اول محتشم وردی
 قیلوب سلطان مظلومان سپاهین جرأة تهترغیب
 صف آرا لیقدا ویردی میمنه هم میسره ترتیب
 ایکی لشکر آلوب فرمان جنگی رأی اولوب تصویب
 ازل سعد اوغلی تیریله او فرمانه رقم وردی
 جوانلار نامینه موضوع اولوب قانون حریت
 عمومی بیر وظیفه بلدى سربازان حیثیت
 هرآزاده جوان باش ویرماقندای قیلیدی جدیت
 ولیکن تیر غم دلدن خواتین حرم وردی
 علم یاتدی علمدار الـدی سندي لشکر اسلام
 امام اوسته هجوم آور اولوب کفار بد فرجام
 الینده ذوالفقارین قبضه سی شاه ملک خُدام
 ایدوب حمله صفوی دشمن دینی بهم وردی

وراردی لشکره شمشیر قیبر آمیز او بی غمخوار
 دیردی دمبدم تکبیر، پور حیدر کرّار
 بورولدی بسکه دعوا ایتدی سبط احمد مختار
 یوه او ز نیزه سین اول شهریار غم حشم وردی
 وجود نازنینی قید کثرتدن تاپوپ وحدت
 دوروب، حق مرکز ینده آیه، توحیده بیرآیت
 ضلالت لشکریندن بیر نفر چوخ ایلیوب جرأت
 شهدین، سجده گاهیندن او بیرستگستموردی
 آخوب قا و جهودالله دوتندی دولتی عین الله
 بیغوب دامانینی سیلسون او قانی عین حقدن شاه
 نمایان اولدی قلب قلب عالم گون کیمی ناگاه
 مکان لامکانه حرمله بیر تیر او دم وردی
 او اوخ اوج شعبد لیدی بیر وظیفه ایلدی ایفاء
 او شاهین سینه سینده آچدی باب مجلس شورا
 همان شورای عالی کشف ایدوب معنای عاشورا
 یخلماق رأئی تصویب اولدی شهکلکرقم وردی
 منافقلر قیلوپ شورا قتاله تازه رأئی آلدی
 ایدوب خطی سنان اجرای آراء توپراقا سالدی
 یارالی جبهه سین قویدی ترابه ضعفده قالدی
 نه حس اولدی او دمده نه دم لا و نعم وردی

گلنده هوشه عرض ایتدی که ایدانای مکنونات!

بوحاله شاهداول ، انجام تاپدی جمله مرقومات

نشان ویردیم بوصحراده واریمدوره رنه معلومات

گورن تصدیق مهری خطیم اوسته لاجرموردی

حسینی ساخلا بوپرده سوزون آغلاتما زهرانی

مگر سن بلموسن ؟ زهرا غمی یاندوردی دنیانی

نها یسترسن دی ویرسون نا امیدا یتمز حسین جانی

بیرینون سینه سیندن هاردا ارباب کرموردی؟!

زبانحال علیا مخدّره حضرت زینب (ع)
در قتلگاه به جسد برادر عزیزش

ای قانیله رونق ویرن اسلامه حسینیم
دور سال یولا ، زینب گیدوری شامه حسینیم
قانیله بلا دشتی بی رنگین ایلدون سن
برونده ؟ غاصبلری ننگین ایلدون سن
اسلام آرادان گیتمیه ، تضمین ایلدون سن
ای تربتی دارو هامی اقسامه حسینیم
سنده آتمیز طی ایلین بیریولی گیتدون
اسلامی سرافراز ایلدون ، ترک سر ایتدون
الدون سوکناریند سوسوز ، دینی دیریتدون
یازدون با جوا قانیله برنامه حسینیم
زهرا یه منم نائبه ای زاده ؟ زهراء !
برنامه می دلخواه ویله ایلم اجره
با خمام نقدر ورسالا بو لشکر اعداء
دین اوسته دایانام هامی آلامه حسینیم
اقدام ایلدون عزّت کامل تا پا قرآن
کاخ ستم و کفر اولا دنیا بؤئی ویران

هند اوغلونون آمالينه چکدون خط بطلان
 قان اولدى مداد ، اوخ سينيقى خامە حسینىم
 مندە ايىرم سىلە بو تبليغىدە شركت
 قوييام اموى لر ايده كتمان حقيقت
 شام ايچره يزىدە ايىرم آيە تلاوت
 يتsson علوى خدمتىم انجامە حسینىم
 محو ايتماقا قرآنى يزىد ايتسى تقلّا
 برهانىلە قرآن آدینى ايلىرم احیاء
 گور سونلە كە دانشىكىدە سينە دە زەرا
 تعليم ايلىوبدور نجه علّامە حسینىم !
 ترويج شريعتى بۇ اوضاع شهادت
 مستلزم اسرار شهادتىدى اسارت
 بى پرده گرگ پرده نشىنان خىدارت
 اقدام ايده اسرارىدە اعلامە حسینىم
 غم رىگىنى غىمن آقاران زلفىم آلاندا
 قانلو يوزى قانلو شفق آفاقە سالاندا
 دنيا هامي بير نطقىمە حىرىتىدە قالاندا
 نھىشت يارادار عالم اسلامە حسینىم
 من نطقىلە ، سىن آيە كەھفيلىه بىرادر
 بر پا ايدروق كوفه دە هىنگامە محشر

تاكون تك اولا حقيمي عالمله اظههر

گون دبده، ناحقده دونه شامه حسينيم

اي كهف يتامي نيه قان ايچره ياتوبسان؟

گوزدن بوبيمه قالان اطفالى آتوبسان

سن ايسته ديقون مقصد و آماله چاتوبسان

اما ال آچوب دشمنون ايتامه حسينيم

قارداش گيدورم يوخدى داييانقليقافرصن

باش سيز بدنون گلديم ايدم بيرده زيارت

سعد اوغلى ديم ظلمده ايلوب نه جسارت!

ظلمين بتوروب نقسينى اتمامه حسينيم

اي رونق اسلامين اولان تشنە شەيىدى

هرياندان اولوب قطع ، (حسيني) نين اميدى

درد و غم الييندن نجه گور سيم سفيدي

گوزدن تو كوري عارض زرفامه حسينيم

عَقِيلَةُ الْعَربِ زَيْنَبُ كَبْرِيٍّ "سَلَامُ اللَّهِ عَلَيْهَا"

سترناموس نبیوت چون حجاب زینب است

محتجب لفظ حجاب از احتجاب زینب است

دختر قرآن ناطق، خواهر ناموس دین

کی دهد معجز زسر؟ قرآن کتاب زینب است

هر کجا تدریس قرآن می‌شود در مکتبی

اولین بانی بدین مکتب، جناب زینب است

درس قرآن بر زنان کوفه میدادی مدام

نی شگفت اسرار قرآن، جد و باب زینب است

حرفه‌ایش بود از بس مستدل و منطقی

زاده مرجانه رسو، از خطاب زینب است

میرشام شوم، با آن نخوت و آن ملعنت

نادم از پرسش، مشوش از جواب زینب است

دستگاه ظلم را کوبنده و برباد ده

بر بیزید مست ولا یعقل، عتاب زینب است

بر سر قبرش روی، گر سوز و سازی بشنوی

آن صدای سوزش قلب کباب زینب است

زن مگو از همتیش مردان عالم شرمزار!

توتیای چشم مردان، از تراب زینب است

زن مگو ناموس حی ذوالجلال و زین اب
کی توان گفتن ز نی اندرحساب زینب است ؟
چشم بینای فلک چون او زنی هرگز ندید
مریم و زهرا ، برون زین احتساب زینب است
امتداد رشته اسلام را علت بدھر
نطق آتشبار و درباره طناب زینب است
بحر موجی است زینب در شوؤن زندگی
اندر آن دریا "حسینی" هم حباب زینب است

از فرمایشات حضرت امام محمد باقر (ع)

هَذَا لِعُمْرَكَ فِي الْفِعَالِ بَدِيعٌ
 إِنَّ الْمُحِبَّ لِمَنْ أَحَبَّ مُطِيقٌ
 تَعَصِّي إِلَهَ وَأَنْتَ تُظَهِّرُ حَبَّهُ
 لَوْ كَانَ حُبَّكَ صَادِقًا لَا طَعْتَهُ

 خدا را گنّه در خفا میکنی
 به حبس دروغ ادعّا میکنی
 تظاهر به حبّ خدا میکنی
 اطاعت کند بر حبیبیش محبّ

رباعیات

نظریها نجم و افلک و میرو ماه کند
 پس اعتراف بدیکتائی الاه کند
 کسی بعالی امکان اگر نگاه کند
 بگوش جان شنود لا إله إلا هو

 داری نه مکانی و نه خالی زمکانی
 آید به خرد هر آنچه تو خالق آنی
 ای آنکه تو خلاق همه کون و مکانی
 کی فکر و خرد بکنه ذات تو رسد؟

آثار سعادت است و ناش دین است
 قانون طبیعت است و نظرت این است
 راهی که بود راست ره آئین است
 تقوی بطلب گر عز و شوکت خواهی

 جاوید بماند آنکه او گردد امین
 یاری بطلب ز صحبت اهل یقین
 نادیده بدی، مباش بر خلق طنین
 فارغ منشین ز کوشش و سعی و عمل

پناه آوردها م

گه سخن از گاو و ماهی ، گه ز ماه آوردها م
 گه به میدان سخن شد ، گه سپاه آوردها م
 گه ز جور خار چون بلبل بسی نالیده ام
 گه حکایتها ز گل ، گه از گیاه آوردها م
 مو شکافی کرده ام گه در فنون شاعری
 گه بموی فکر صد یوسف ز چاه آوردها م
 در قوافي گاه ايطاء جلی و گه خفی
 گه بی وزن سخن، لفظ تباہ آورده ام
 خوردها م دود چراغ و خون دل شباهی تار
 همچو باد از سینه آه صبحگاه آوردها م
 چشم پوشی می کنند ارباب علم و معرفت
 من نه این چامه برای عز و جاه آوردها م
 مقصد دیگر ندارم جز عطای کردگار
 بس خطا کارم دو چشم تر گواه آوردها م
 من یکی مور ضعیف و لاغرم ، ران ملخ
 با سر افزایی به خاکپای شاه آورده ام
 ای خدای جرم بخش و عیب پوش و بندۀ دوست!
 بر در عالم پناه تو پناه آوردها م

جود بی پایان تو، بر لغشم کرده جری
 نادم از کرده، آه عذر خواه آورده ام
 کهر با دانستدام لطف خطا پوش ترا
 از خطا کاهیده جسمی همچو کاه آورده ام
 گاهگاهی از برای شافعان روز حشر
 از دل پسر درد آتش ریز آه آورده ام
 نوک خامه در کفم آتش فشانی کرده است
 قصه از کرب و بلا و ز خیمه گاه آورده ام
 گرچه سعدی زمانم در سعادت گمرهم
 با قلم بس گمرهان را خود برآه آورده ام
 من بدربار حسینی کمترین مستخدمم
 مطمئن از آنم و نی اشتباه آورده ام

صرف نظر از وارستگی و تواضع خاصّی که در چکامهٔ ذیل مشاهده می‌گردد. کتبی که مورد اشاره قرار گرفته مراتب تحصیلی و عمق مطالعهٔ شاعر را نیز نشان می‌دهد.

نبطیع نکته‌سنج و سخنداں گتور مشم
 نه فضل و نه قریحهٔ شایان گتور مشم
 ندوار تفوقیم شعراًی معاصره
 نه ذرّه‌جه فضیلت و رجحان گتور مشم
 نه عالم نه جاہل مطلق بوقدر وار
 تألف کنزه رنج فراوان گتور مشم
 جهل بسیط و جهل مرکب تفاوتین
 استاد ارگدوب الله آسان گتور مشم
 ندعلم (صرف و نحو) دهوار ماهر بیتیم
 نه فکریمی بو عرصه‌ده پویان گتور مشم
 نه مبتدای مطلبه حاکی اولوب خبر
 طالع یازاندا، نه مه تابان گتور مشم
 نه جامعم علوم قدیم و جدیده من
 ترکیبدن و نه الله میزان گتور مشم
 نه بلّمشم تفاوت موصوف و نه صفت
 نه کلمهٔ غضنفره غرّان گتور مشم

نه (منطق و کلام و نه حکمته) واقفم

نه (شرح حاشیه) الـه بـیر آـن گـتـورـمـشـم

صغری ندور و یاندی کبری بلنمورم

نه (جوهر نزیده) من عـرـفـانـگـتـورـمـشـم

(تجرید) درسینی منه عـلـاـمـهـوـیرـمـیـوبـ

طوسینی نه مدیر دبستان گـتـورـمـشـم

شـیـخـ الرـئـیـسـدـنـ نـهـ(ـشـفـاـ)ـدـرـسـینـآـلـمـوـشـامـ

نـهـدـرـدـ جـهـلـیـمـهـاـوـنـیـ درـمـانـگـتـورـمـشـمـ

نه گـرـدـشـ نـجـومـ وـ نـهـ هـیـئـتـدنـ آـکـهـمـ

نـهـارـضـیـ دـورـشـمـسـدـهـ گـرـدانـ گـتـورـمـشـمـ

نـهـگـوـرـمـشـ عـلـوـمـ (ـحـسـابـ وـنـهـهـنـدـسـهـ)

نـهـکـسـرـوـجـبـرـهـ فـرـصـتـ وـ اـمـکـانـ گـتـورـمـشـمـ

نه رـشـتـهـوارـ الـيـمـدـهـ (ـمـعـانـ وـ بـيـانـدـنـ)

نـهـمـنـ (ـبـدـیـعـ)ـآـدـیـنـلـوـگـلـسـتـانـ گـتـورـمـشـمـ

نه گـزـمـشـ درـخـتـ (ـمـطـوـلـدـهـ)ـ شـاخـشـاـخـ

نه کـمـ وـ کـیـفـ مـطـلـبـهـ بـرـهـانـ گـتـورـمـشـمـ

نـهـعـلـمـ (ـفـقـهـهـ)ـ وـارـنـهـ (ـاـصـولـهـ)ـ بـصـيرـتـیـمـ

نـهـاـصـلـ وـ فـرـعـدـنـ الـهـ عـنـوـانـ گـتـورـمـشـمـ

نه مـطـلـقـ وـ مـقـيـدـیـ بـلـمـ نـهـقـطـعـ وـ ظـنـ

نقـضـ يـقـيـنـهـ شـكـیـ نـهـ اـرـکـانـ گـتـورـمـشـمـ

نهمن (معالم) ونه (قوانينه) با خموشام

نه عرصه، فصولده جولان گتور مشم

شاگردا ولا نماديم من آخوندا (کفايه ده)

نه شيخدن (رسائله) امعان گتور مشم

نه (لمعه) ده بصيرم ونه (شرح لمعه) ده

نه پايه (شرايعه) پايان گتور مشم

نه جوهر (جواهره) گنجور اولموشام

نهمن (رياضدن) گلوريحان گتور مشم

نه مسلك مسالكه من سالك اولموشام

نه شيخ تک (طهارت) پنهان گتور مشم

نه ايتميشم (مکاسب) انصاريه نظر

نه پر بها متعاعي من ارزان گتور مشم

علّامي ياخشى شرح و بروبدور (قواعده)

افسوس من قواعده نسيان گتور مشم

(لب الاصل) گور مميشم دوزدوزانيين

چون طبعه گتميوب او دی حرمان گتور مشم

انوار و دره دن نواري مد دور فنون شعر

شعر او خواجه تک نه غزل خوان گتور مشم

نه وزن و سجع و قافيه بلـم نه رسم شعر

سلطان آدى يازاندانه فرمان گتور مشم

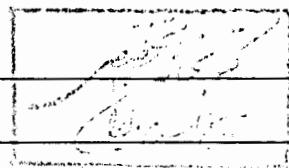
نه صنعت عروضه وار خبر و یتیم
 هیچ بلمورم سوزی هارا هاردا نگتورم شم
 تشییه یاه تناسب و تجنیسی بلمورم
 نه زلف یاری جمع و پریشان نگتورم شم
 سرباز و باز وبازی ایدن وقت لف و نشر
 چنگال و درب و عرصه میدان نگتورم شم
 ایطاء اولار جلی و خفی چونکه بلمورم
 علت او دور که جانیله جانان نگتورم شم
 نه شاهباز اوچ کلامم نه مدح باز
 سرباز وار، تحفه سلطان نگتورم شم
 شیرین ایدوب کلامیمی بوشور گوزیاشی
 فرهادوار کلک خروشان نگتورم شم
 پای ملخ دی یار دی قیم اشعار مورتک
 فرضی بتمیشم حسینی، سلیمان نگتورم شم
 بوخ بوخ، فزوندی شان سلیمان کربلا
 چون جبرئیل گفته، یزدان نگتورم شم
 قاره ایدوب منیم بوزیمی لوٹ معصیت
 بیز عمر شکر نعمته کفران نگتورم شم
 رحم ایله ای خلایقه راحم حسینیم
 بیز تحفه دور حضوروه پژمان نگتورم شم
 بیز عمر عقلی ایلمیشم نفسیمه اسیر
 اوز لغزشندن ایمدى پشیمان نگتورم شم

اشعار ذیل (تضمین و عبرت نامه) از آخرین سرودهای شاعراست
در واپسین روزهای حیاتش که اجل مهلت نداد تا تکمیل کند و به ویرایش
بپردازد. ضمناً "نمايانگر احساسات درونی وی نیز می باشد .

تضمین از غزل سعدی

نه ساكن میخانه و نه دیر و کنشتیم
نه لایق مسجد، نه سزاوار بهشتیم
شمنده ز افعال نکوهیده و رشتیم
خرما نتوان خورد ازین خار که کشتیم
دیبا نتوان کرد ازین پشم که رشتیم
از جرم ، سیه روی بدین موی سپیدیم
شمنده ز کردار بَرِ حَّیِ مجیدیم
از عمر، بجز غفلت و لغزش نگزیدیم
بر لوح معاصی خط عذری نکشیدیم
پهلوی کبائر حسناتی ننوشتیم
گر اشک بصر لوث معاصی نزداید
روزی که همه دفتر اعمال گشايد
ما را عمل زشت خود افسرده نماید
ما کشته، نفسیم و بس آوخ که برآید
از ما بقیامت که چرا نفس نکشتیم"

افسوس! گلستان جوانی که خزان گشت
 از قافله ماندیم، بپا آبله در دشت
 افسوس! ز خیرات تهی همچو نگون طشت
 "افسوس! براین عمرگرانمایه که بگذشت
 ما از سر تقصیر و خطأ در نگذستیم"
 قومی است که شب نا بسحر بادل و رغبت
 مشغول بذکرند و مناجات و اطاعت
 نه در بی خوابند، نه آسایش و راحت
 "ایشان چو ملخ در پس زانوی ریاضت
 ما، مور میان بسته دوان بردر و دشتم"



(عبرت نامه)

گوش جان بگشا و بشنو پند من	ایکه داری عقل سالم دربدن
عاقبت جای تو باشد قفر گور	با شدت گر خانه از دُر و بلور
در دل خاک عاقبت مدفون شوی	گر بهشوت برتر از قارون شوی
آخر اندر خاک می باشی نهان	گر هزاران سال باشی کامران
ور بود از مفر موغانت طعام	گر شوی در زور و زردستان سام
حاصل شاهوگدا ، مرگ است مرگ	ریزد آخر نخل عمرت شاخ و برگ
ور مطیع امر تو روی زمین	گر جهانی باشدت زیر نگین
میروی از دار دنیا لاجرم	گر بخیلی ور چو حاتم ذوالکرم
می نماند جاودان در دهر ، کس	تا کی آخر این هوی واين هوس؟
بنگر اندر خاک تیره خفتگان	چشم عبرت بازکن بر رفتگان !
خدمت شاه شهیدان بس نکوست	گر نجات هر دو دنیا آرزوست
تا بتو باشد همیشه دستگیر	دامن سلطان مظلومان بگیر

آقای جواد آذر

در سوگ شاعر نادره گفتار روانشاد حسینی "سعدی زمان"

رفت آنکه در اقلیم سخن سیرت و سان داشت
 وز نقش خطا خامه او خط امان داشت
 رفت آنکه دلش آینه چهره حق بود
 تا بود بر این آینه چشمی نگران داشت
 هم پاک گهر آمد و هم پاک گهر رفت
 زیرا گهر از دوده پاکان جهان داشت
 بگذاشت جهان را به نکونامی و بگذشت
 این سود ، زسودای جهان گذران داشت
 جز مهر نورزید و بجز حق نپرس蒂د
 تا داشت دل پاک بدین مهر و نشان داشت
 در کوی وفا سود بعمری سرو ، هرگز
 در دل نه غم سود و نه پروای زیان داشت
 صد درد جگرسوز ز ناسازی دوران
 در پرده ساز دل بشکسته ، نهان داشت
 چون چشمها خورشید ، به درویش و توانگر
 در سینه بیکینه دلی آینه سان داشت

در نیک سرشتی صفت گوهر علطان
 در پاک نهادی، گُهر آب روان داشت
 آن روح مجسم که سراپای صفا بود
 وان نفس مکرم که بدل گنج روان داشت
 در کار زبان آوری آن نادره گفتار
 با تیغ بیان یکدله کلک دوزبان داشت
 از شور حسینی که بسر داشت همه عمر
 صد نغمه دلکش ز ره دل بزبان داشت
 فرزند خلف ماند به گیتی، زهی آن پیر!
 کز دولت فرزند خلف بخت جوان داشت
 در صحنه میدان فصاحت بفن خویش
 عنوان همایونفر "سعی زمان" داشت
 در سوگ حسینی دل غم پرور "آذر"
 چون خامه او دیده خونابه فشان داشت

مرحوم حجت‌الاسلام والملمین آقای حاج میرزا جعفر بخشایشی
که در زمان حیات شاعر سروده.

تقریظ بر کتاب کنز‌الحسینی

سرشار طبع و فضل نمایان گتور موسن
سُحر حلال و قدرت سُحبان گتور موسن
ابطال سحره قدرت نطق و بیانیله
اعجاز موسوی کیمی ثعبان گتور موسن
چو خدور تفوقون شعرای معاصره
اسلافه ده فضیلت و رجحان گتور موسن
جهلی زبون ایدوب علمای عزیز تک
کنز کلامه دُر فراوان گتور موسن
آدلار حقیقتاً یره گویدن نزول ایدر
بیجا دگل که شهرت شایان گتور موسن
سلطان ملک شعر سن ای سعدی زمان!
چرخ ادبده مهر درخshan گتور موسن
دریای فلدن دُر علم آختاران‌لara
غّواص وار لوله و مرجان گتور موسن

جهل بسيط و جهل مرکب تفاوتين

رَلِلَّهِ دَرْكُ الْهَآسَانِ گَتُور موسن

وار (صرف و نحو) ده نهگوزل ماھریتون

چون فکروی بو عرصه ده پویان گتور موسن

هر مبتدا دالنجا کلامونده وار خبر

طالع يازان زمان مه تابان گتور موسن

سن جامع علوم قدیم و جدید سِن

ترکيبدن الله گوزل عنوان گتور موسن

موصوفيله صفتده عجب وار بصيرتون !

اخفش مثال نحوده ميدان گتور موسن

هم (لمعه) نين اوزيinde، شروحينده خبرهسن

هم (شرح تذکره) الله هر آن گتور موسن

آگاهسن (شرايع) و احکامه سن يقين

ظن و يقينه معتبر اركان گتور موسن

چوخ خبرويتون وار (اصول و فروعده)

علت ندور تجاهل و كتمان گتور موسن ؟ !

(منطق) ده علم (حکمت و هيئت) ده خبرهسن

گون دوره سينده بويري گرдан گتور موسن

(صغرى) ندور و ياندي (كبيرى) بلوندوروب

حضر عقوله چشمها حيوان گتور موسن

گرچه (مطولین) آغاجی چوخ بودا قلیدور
 اما گزوب او شاخه لری سان گتور موسن
 گر يوخ الوندە رشته (معان و بياندن) ؟
 هاردان (بديعه) دقت و امعان گتور موسن ؟ !
 (تجرييد) گورمین نه بُلر كيمدى شارحي ؟
 طوسينى سن مدير دبستان گتور موسن
 جهelin (شفا) سى خامه، شيخ الرئيس دور
 گر گورميو ب اوئى نجه درمان گتور موسن ؟
 نقش اولميوبدي سيئه و گر (جوهر نزيد)
 هاردان كنوز مطلبە عرفان گتور موسن ؟
 معلوم اولان (كفايه) ده كافيدي قدرتون
 علّت بودور آخوند خراسان گتور موسن
 گنجينه، (جواهره) گنجور سن يقين
 الحق (رياضدن) گل و ريحان گتور موسن
 زيبنده دور ديسىم سنه يا بازِ البدىع
 سن حكمتيله شىوه، لقمان گتور موسن
 (انوار و دره) نى يازان اولماز سندعديل
 طبع رساوه خواجه ثنا خوان گتور موسن
 طبعا" (عروض) علمى دولوب صدر پا كوه
 عالم بُلر سوزى هارا هاردان گتور موسن

آگاه سن تناسب و تشبيهه مو بمـو
 زلف نگاری جمع و پريشان گـتور موسـن
 چـخدور سوزونـده صـنعت اـيهـام و تـوريـه
 تـجـنيـس سوزـلـرونـده فـراـوانـ گـتور مـوسـن
 اـبـداع و استـعـارـه كـلامـونـده يـرـ به يـرـ
 مـانـندـ خـالـ و صـورـتـ جـانـانـ گـتور مـوسـن
 استـادـ سـنـ صـنـايـعـ شـعرـهـ حـقـيقـتاـ"
 مـعـلومـ اوـلـورـ توـاضـعـهـ اـعلـانـ گـتور مـوسـن
 سـلـطـانـ عـشـقـهـ، عـاـشـقـ اـزـ جـانـ گـدـشـتـهـ سـنـ
 عـاـشـقـ مـثـالـ، تـحـفـهـ جـانـانـ گـتور مـوسـن
 شـيرـينـ ايـدوـبـ كـلامـويـ اوـزـ معـنوـيـتونـ
 فـرهـادـ وـارـ، كـلـكـ خـروـشـانـ گـتور مـوسـن
 منـسوـبـينـ حـسـينـهـ (حسـينـيـ) دـيـ شـهـرـتـونـ
 كـاملـدـىـ خـدمـتـونـ دـيمـهـ نقـمانـ گـتور مـوسـن
 جـذـونـ حـسـينـ يـاخـشـيـ تـوـجـهـ ايـدوـبـ سـنهـ
 فـكـرـ ايـلمـهـ كـهـ بـيرـ دـلـ ويـرانـ گـتور مـوسـن
 بوـ خـدمـتـهـ مـوـفـقـ اوـلـانـمـازـ گـناـهـكـارـ
 هـيـجـ كـيمـسـهـ باـورـ ايـلمـزـ عـصـيـانـ گـتورـمـوسـنـ
 اـشـعـارـ آـبـدارـوـيـ الـحـقـ گـورـ دـيـرـ
 هـرـ سـطـرـدـهـ مـيـنـ آـتشـ سـوزـانـ گـتورـمـوسـنـ

زهرا یا نیندا حشده سن رو سفید سن
چون نعمت محبّته شکران گتور موسن
(بخشایشی) بو "کنز" گلستان فضلدور
سن گلستانه، خار مغیلان گتور موسن

آقای محمد صادق بهادری

در سوگ شادروان خلد آشیان مرحوم مبرور شاعر شهیر
استاد حسینی سعدی زمان رضوان الله تعالیٰ علیه

آمد پیام دوست، دل از خاکیان گرفت
عالی مقام بود ره علویان گرفت
تا ارجمند شنید به شوق لقای دوست
بگشاد بال، دامن از این خاکدان گرفت
ناگشته سیر دیده ز دیدارش ای دریغ!
دست اجل ز خوان جهان ناگهان گرفت
دردا و حسرتا! که آن گنج شایگان
رخ در حجاب خاک بروز و شبان گرفت
آتش گرفت خرمن جانم از این حدیث
آنکو شنید؛ آتش از این داستان گرفت
زین آتشی که در دلم از عم نهفته است
"خورشید شعله‌ای است که در آسمان گرفت"
گر سر نهم بکوه و بیابان بعید نیست
صبر از دلم ربود و ز دستم عنان گرفت

تنها نه من ز دست نهادم عنان صبر

از کف عنان صبر همه دوستان گرفت

طوطی صفت به بزم حسینی شکرشکن

اکنون خموش در دل غبرا مکان گرفت

هان ! گویمت که کیست مرآن شخص بی عدیل

خاکش به برکشیده چو جانش بجان گرفت

(شهرت حسینی است ولقب سعدی زمان)

استاد شاعریست که نامش جهان گرفت

کنجینه مکارم و گنجور علم و فضل

صیت محامدش ز کران تا کران گرفت

هیهات مام دهر بزاید نظیر او

دیگر نظیر او نتوان در گمان گرفت

منعم مکن چو گل زنم ارچاک پیرهن

گلچین روزگار گل از گلستان گرفت

روشن چراغ شمع شبستان عشق بود

باد سحر وزید و به قیر از میان گرفت

عشقی چه عشق ! عشق حسین بن فاطمہ(ع)

ُطوبی لَهُ که عزّت هر دو جهان گرفت

با عشق شاه دین بسر آورد عمر خویش

این شَان و مرتبت ز شه انس و جان گرفت

در آستان شاه شهیدان بصدق دل

خدمت نمود و عزت از آن آستان گرفت

چون خدمتش بُحسن عمل بود توا مان

رفعت نگر که پا بسر فرقدان گرفت

اینست افتخار و سعادت چنین بود

گر طالبی، بحسن عمل می‌توان گرفت

توفیق اگر شنیدهای اینست هوشدار!

صدق عمل بیار؛ نه آسان توان گرفت

مشمار سهل، اینهمه تجلیل پر شکوه

مر شخص با شکوه که جا در جنان گرفت

بنگر چگونه مثل پدر مرده کودکی

گوهر بدامن از مژه پیر و جوان گرفت

تشریف این مقام نه درخورد هرکسی است

الا، مر آن کسی که ره راستان کرفت

جز آستان دوست نیآورد سر فرود

دست نیاز تا ابد از این و آن گرفت

حاشا! که مرده است حسینی، نه زنده است

با نام نیک زندگی جاودان گرفت

یادش بخیر باد بپادر به روزگار

جا در بهشت طایر عرش آشیان گرفت

همای فضل

بخشی از چکامه آفای دکتر پدیده در سوگ

شادروان سعدی زمان حسینی

سايه از سر گرفت همچو همای	حیف بربست رخت فضل خدادی
سوگ شد سور در گلوگه نای	تار بگست زهره را از هم
زین سیه خاک پست یکسره پای	سر بگردون کشید؛ ناکه کشید
رخت بربست زین سینج سرای	زی سرای ابد که آخرست
خیزد از چشم، اشکخون پالای	در غمش بسکه خون زدل جوشید
نا که جانش ز جسم گشت جدای	DAG هجران نهاد بر دلها
نوك خامه است بسکه آتش زای	خرمن جان و دل گرفته شرار
عمر بر باد رفت برق آسای !	طرف نا بسته طرفه العینی
تکیه عاقل به تیغ جوشن خای	تکیه بر نام نیک کن، نکند
گفتنش هرزه تا که حشر بپای	خودجهان پایدار نیست چه مسود !
رفت خواهی ز قصر زر اندای	نام نیکی گذار ور نه بـزور
نای ما در گلو شکسته نـوای	نـعـمه شـاد بر نـخـواـهـد خـاست
شاعر خسرو فـلـکـ پـیـمـایـ	خـادـمـ آـسـتـانـ شـاهـ شـهـیـدـ
برـدهـ اـزـ دـیـگـرانـ بـفضلـ وـبـهـرـایـ	نـامـ سـعـدـیـ زـمانـ وـگـوـیـ سـبـقـ
برـ درـ کـسـ نـگـشتـ نـاصـیـهـ سـایـ	مـدـحـ اـولـادـ مـرـتضـیـ مـیـکـرـدـ

مشتی از خاک درگهش ندهند
 بر هزاران قصور قیصر و رای
 در بیت لبیت را یا رب *
 بر رخش از ره کرم بگشای
 خواستم از پدیده تاریخش
 گفت (خاموش شد حسینی وای) **

* — اشاره است به حدیث "مَنْ أَنْشَدَ لَنَا بَيْتًا فَقَدْ أَنْشَدَ اللَّهُ لَهُ بَيْتًا فِي
 الْجَنَّةِ".

** — به حساب جمل ۱۴۰۶ ه.ق است.

آفای صادق تائب

(۱)

در رثای استادنا الاجل مرحوم جناب آقا حسینی سعدی زمان رحمة الله عليه

در مجمع ما روح صفا بود حسینی	سر سلسله اهل وفا بود حسینی
در فضل بجمع فضلا بود حسینی	در علم و هنر چون یم مواجه سرآمد
شمع دل بزم عرفا بود حسینی	استاد گرانمایه ما، عارف کامل
در عصر خود انگشت نما بود حسینی	سعدی زمان نام و ملقب به حسینی
خود نابغه، تاج شعرابود حسینی	در انجم شعر و ادب صاحب کرسی
آنگاه عیان بود چدھا بود حسینی	گر پرده، اعراض شدی رد زانکار
الحق، ادیب الادبا بود حسینی	در آذربایشار همی کرد چه غوغای!
عاری ز همه رنگ و ریا بود حسینی	بی زنگ دغل آینه، قلب شریف شی
آلاف دراین مجمع ما بود حسینی	یک فرد بظاهر زمیان رفت بمعنا
بر جان عدو برق بلا بود حسینی	در هر ز ولایت بمثل سنگر محکم
خود خادم شاه شیدا بود حسینی	صرف نظر از این همها و صاف و مناقب
مدادح شه کرب و بلا بود حسینی	عاشق به حسین و برش شور حسینی
بر آل عبا نوچه سرا بود حسینی	با یاد غم نام حسین اشکبدامن
هم زینت هر بزم عزا بود حسینی	هم نعمه او بود حسینی به مجالس
سر سلسله اهل وفا بود حسینی	تائب زوفداری آن مرد، سخن بس

همزبان ترکی

(۲)

حضرت سعدی زمان گیتدى

آتوب دار فنانی حضرت سعدی زمان گیتدى
 بقا ناپدی اوزى جدّی حسینه میھمان گیتدى
 حسینی گلدى دنیایه حسینی گیتدى عقابیه
 حسین وای دلده توکدی عمریجاشک روان گیتدى
 حسینین آدینه هریردە بیر مجلس اولوب بىر پا
 همین بزمە حسین آدیله الده ارمغان گیتدى
 اوزى زهرا بالا سیدى آتا يافاطمە دلده
 مجالسدە اولا اهل عزایه همزبان گیتدى
 سیادتىدە لیاقتىدە همیشە زینت مجلس
 او گیتدى زینت مجلس اوئىلە همزمان گیتدى
 بىرى بوش قالدى مجلس لرده بىرده مجلسە گلمنز
 حسینى لردلىيندە قويىدى داغ جاودان گیتدى
 اوزى بىر فردگیتدى ، جمعىمېزىدىن مېنلراسىگىلىدى
 هزار افسوس ! الدن ايلە گنج شايگان گیتدى

گلستان فضیلت با غبانی گل کیمی سولدی
 غلط دوشمزدیسم اونلان صفائ گلستان گیتىدى
 حسینى مثلىنى بىرده چتىن چشم جهان گورسون
 اوتك گلدى جهان نك ايدوب ترك جهان گیتىدى
 نفسدن حىيف ، صدافسوس ! ايلە صاحب نفس دوشىدى
 خموش اولدى داخى خاموش او داراي بىان گیتىدى
 او گنجور ادب افسوس مين لر گىچ پۇر قىمت
 آپاردى مدفعه گنجىنە دلده نهان گیتىدى
 ولايىتلە عجىن اولموشدى آب و خاکى خلقىدە
 كُتب يازدى ولايت اوستە سعدى زمان گیتىدى
 آدین دنيادە تأليفاتى ساخلار زىنەتلىقە
 اوزىڭىدى اگرچە اول اديب نكتە دان گیتىدى
 اولوب بير قالب بىروح آذربايجان اھلى
 حسینى گیتىدى يعنى روح آذربايغان گیتىدى
 اوركده درد دينى بىلدى قان اوتدى آخردە
 حضور جىئىنە دين دردى دلده باغريقان گیتىدى
 آناسى فاطمه چون نوھخوانە چوخ وېر قىمت
 حضور حضرت زهرايە ، اوغلى نوھخوان گیتىدى

يغىشىدى جمع اولوب احباب نعشين ايتدىلرتشىيع
 كمال عزتىلە قىره اول گىچ گىران گىتىدى
 گلىدى كربلايە بو جماعت روز عاشورا
 حسىينىن ساعتى كە پىكىرىندن باش وجان گىتىدى
 دەڭلۇدى زىنە اصحابى گوتورسون نعشىنى يىردىن
 قالوب توپراقلار اوستە جسمى چىشمەدۇقان گىتىدى
 ايتىردون (تائبا) افسوس ؟ او استىاد وفا دارى
 فراقىيندە قويوب آغلار سى اول مەھربان گىتىدى
 بو سعدى زماں نام و نشانى جاودانىيدور
 اوزىبىندن قويىدى دىنيادە گۈزل نام و نشان گىتىدى

آقای حیدر خوندل

بیاد استاد گرانقدر جناب آقای حسینی سعدی زمان

علیه الرحمه

حسینی شاعر آل محمد (ص) بود رفت از دست !

بسنگ هجر، از هر شاعر آزاده، دل بشکست

به نزهتگاه فردوس الهی دیده چون بگشود

بصد شوق و تمنا رخت خود زین خاکدان بر بست

چو شمعی سوخت عمری بزم ما را روشنائی داد

چوشد خاموش، جان بگداخت، برجان آفرین پیوست

ز آثارش که مانده یادگار از رشمه کلکش

پس از او رونق بازار هر گوینده را بشکست

ادبی نکته پردازی، خطیبی چیره دستی بود

بلندی بین نظر را چشم بربرست از جهان پست

به سعدی زمان بودن نمیکرد افتخار اصلا

بعنوان حسینی بودنش بس افتخاری هست

به تیری کز کمان چرخ پیر آمد هدف گردید

سرعت سوی جنت هم چوتیری بود رفت از شست

چو شد مدھوش از جام تجلای جمال دوست

تو گوئی ناشناس رشته الفت زما بشکست

نه تنها شد به مرگ ناگزیر از بند تن آزاد

رها از قید هستی شد ز قید هر تعلق رست

رثائی کی تو ان گفتن ازین شیوا و زیباتر ؟

حسینی شاعر آل محمد (ص) بود رفت از دست !

چو برپا خاست اندر محفل غم ، محشری برخاست

بدامن‌ها نشاند آبی به هر بزم عزا بنشست

ز بس آزده شد از تنگی تن طایسر روحش

بیام عرش گوئی ناگهان از دام هستی جست

روباشد کنم از "چارده معصوم" او یادی

جهانی مندرج در لابلای یک کتابی هست

چو پرسیدم ز خوندل سال تاریخ وفاتش گفت

حسینی بی (غور^{*}) و کینه‌رفت از جام وحدت مست

* به حساب جمل ۱۴۰۶ هجری قمری است .

آقای احمد شبابی

در سوگ عزیز از دست رفته مرحوم زنده‌یاد حسینی سعدی زمان

بگرفت در آرامگاه آرام حسینی	آسوده شد از بستر آلام حسینی
آن راه به پیمود سرانجام حسینی	راهی که از آن ره هم رفتند و گذشتند
بنهاد با خلاص در آن گام حسینی	یک عمر قدم زد به گلستان حسینی
پربود پر از عشق حسین جام حسینی	اندر دل خود می‌بین بن علی ^(ع) داشت
تأثیر دگر داشته در کام حسینی	این اسم دل انگیزه دلبسته او بود
بوده است از او منبع الیام حسینی	سوژ سخن شاهدگویای شبابی است
در و صد آورد بپر دام حسینی	خواهان گهر بود بدیرای سخن رفت
الفاظ و معانی همه‌جا رام حسینی	نظمش همه موزون و کلامش همه مطبوع
سعدی زمان شهرت او، نام حسینی	خواهی اگر از نام و نشانش بشناسی
بگذشت به تقریر و بیان شام حسینی	در شعر و سخن داد بپایان سحرش را
در سایه اندیشه و او هام حسینی	ارزنده اثر در دل تاریخ بجا ماند
کی می‌رود از خاطر ایام حسینی؟	با نام نکو او بر سرای ابدی رفت
اجر همه زحمت و انعام حسینی	از ساحت والای حسینی است یقینا"
اینست برای همه پیغام حسینی	تا هست نفس روی نتابید از این در

مرحوم آقا جلیل شیدائی (در زمان حیات شاعر سروده و موشح است با سعدی زمان حسینی) .

س. سلطان نظم ایکه نزاده است امّهات
اندر عروض همچو تو کشاف مغضّلات

ع. علم و هنر موشح از اسلوب توشندن
طبع روانت صافتر از چشمِهٔ حیات

د. در مستزاد و قطعه و ترجیع و مثنوی
جامع کلام تست همی در ملمعات

ی. یا کامل الصّفات بتنسیق فی الْبَدِیْع
فی ابْتِدَاءٍ حُسْنِکَ یا کامل الصّفات

ز. زان شعرهای دلکش و دلچسب و آبدار
از قید غم دهی بدل خستگان نجات

م. مانند شعرهای تو هرگز نمی‌شود
حلوا و قند و شکر و پالوده و نبات

ا. ای شاعر بلند قریحه بذوق صاف
در ذوق اهل دل کلمات توطیّبات

ن. نادیده، جمال تو ارباب علم و فضل
محظوظ میشود همه‌چون تشهه از فرات

ح. حقاکه در خطاب توفصل الخطاب را
 از لطف خود سرشنۀ خداوند کاینات
 س. سِحر حلال گویم اگر بر کلام تو
 دانم بود مطابقۀ سحر و معجزات
 ی. یک گل بچینم از زکستان حکمت
 در طبع من عبیر کند تا ابد ثبات
 ن. نطق و بیان خامه، شیدائی است کُند
 در وصفتایکه گشته، مطلق محسّنات
 ی. یک بیت به پروزش ایطاء، قافیه
 کردم اضافه هم ز پی این موشّحات

آفای صدیقی نخجوانی

در سوگ و رثاء دوست دیرین
شادروان زنده یاد حسینی سعدی زمان

چه خواهد ر جان من مستمند؟!	ندانم که گردنه چرخ بلند
بدستم زند از قفا دستبند	بپایم زند از جفا خاره سنگ
چه زاید ازاین لاجوردی پرند؟	بحز تلخکامی و نا ایمنی
همه جنبش او فسون است و فند	همه گردش او فریب است و مکر
فزاید گزندی بروی گزند	بپر لحظه داغی نهد روی داغ
چنان گرگ کز گله، گوسفند	بپردم عزیزی رباید ز ما

ز ما یوسفی برد بس ارجمند	دریغا و دردا که گرک اجل
که دلها ز فقدان او شد نزند	دریغه از حسینی سعدی زمان
ز هجرش درافکنده مارا به بند	ز بند تن آزاد گردید لیک
دریغا! از آن چهره پر نوشند	دریغا! از آن مهر وصدق وصفا
که باد اجل زیر خاکش فکند	فسوسا! از آن گنج فضل و هنر
دل دوستان گشت زار و نزند	دریغا! که او رفت و در ماتمش
شد از دود غم تیره روی سهند	بمرگش چو تبریز شد سوگوار

ادیب گرانمایه ارجمند
همه گفتهایش بود سودمند
هم آثار فکرش بود دلپسند
همی از بلاغت فکنده کمند
چو راندی بکوی فصاحت سمند
رفیقان برآتش فکنده سپند
کسی می نگفتی متابعت بچند؟
نصیبی نمی شد بجز نیشخند
زیان برگشودی بگفتار پند
 بشیرینی گفته‌های چو قند
ز وی کی رسیدی کسی را گزند؟
پسندش نگشتی بکس ناپسند
که نامش بهر جا به نیکی برند

درینغا! از آن شاعر نامدار
همه شعرهایش بود دلپذیر
هم افکار بکرش بود پر بها
ز بهر شکار مضامین نفرز
سبق می ریود از همه همگنان
بهر محفلی کاو گشودی زبان
فروشنده، فضل را پیش وی
رقیبان وی را ز عرض وجود
میان بسته بودی بکردار نیک
همی تلخی پند بردى ز بین
بخوی نکو از بدی دور بود
ندیدی روا بر کسی ناروا
نمرده است و هرگز نمیرد کسی

مراو را بود جایگاه بلند
که هم بر مراشم بدی پای بند
ز شور حسینی بدی بپرهمند؛
بخلد برین است بیچون و چند
که سالار و تابین بنزد همند

بدربار سالار آزادگان
که هم بر مقامش بدی دستیاب
حسینی که بدشیفتہ بر حسین (ع)
ندیم حسین (ع) است بی شک و ریب
چه جای شگفت اریقین باشد

شتاپان سوی عالم قدس رفت
رها شد ز محنت سرای چرند
ز استبرق سبز پوشد پرند
چو عاری شد از جامه عاریت
روانش بخلد برین شاد باد
ز کوثر بنوشد زند نوشخد
صدیقی ز تکرار واپیطاء چه باک
چولفظ است شیوا و معنی بلند

آقای محمد رضا طهری

در رثای دانشمند فقید، استاد الشعرا
مرحوم حضرت حسینی سعدی زمان اعلی‌الله مقامه

سپه‌رفضل‌سیه‌پوش زان عیان گردید	ز آسمان بлагعت مهی نهان گردید
هزار ناله برآورد و سر زنان گردید	گلی ز باغ ولایت خزان نمودا جل
صفا برفت! عزاخانه گلستان گردید	نشست ابر سیه بر فضای سبز چمن
شکسته بال، زبان بند در دهان گردید	دریغ! طوطی خوش لحن باغ علم و ادب
بزیر خاک سیدن شدن نهان گردید	تنی که مادر دانش بپرورید افسوس!
بهار عمر گل و با غبان خزان گردید	چگونه دست تطاول زگل گلاب گرفت
ملک غمین شدوا فلاک در فغان گردید	صبا بخاک حسینی بگوز دوری تو
حدیث هجر توصیه باب داستان گردید	غم فراق تو جانا بما چهها که نکرد
صفای گرمی صحبت، بلای جان گردید	بیاد باد ولای تو، گرچه آخر کار
تصوّر یکه نمی‌شد دریغ! آن گردید	همیشه جای توباشدته بمسند فضل
دگر سیمشد و خفّاش در امان گردید	جهان شر و هنر از کسوف مهر رخت
ز بهر زاغ و زغن بی تو آشیان گردید	حریم صحن حرمخانه صدارت گل

آفای ابوالقاسم مجتبهدی

(۱) بِاسْمِهِ تَعَالَى

پایان زندگانی هرکس به مرگ اوست
 جز مرد حق، که مرگ وی آغاز دفتر است
 آغاز شد حیات حسینی به مرگ او
 این قصه رمز آب حیات است و کوثر است
 یک جهان صفا و صمیمیت، یک دنیا ذوق و ادب، یک عالم تواضع
 و اخلاص و یک قیافه، جذاب و خندان و هزار صفات عالیه را اگر جمع کنید
 سیمای نورانی حاج سید رضا حسینی شاعر شهیر آستان ملائک پاسبان سور

آزادگان و خاندان رسالت در نظرنا مجسم می‌گردد. پدری بود مهربان؛
 دوستی بود یک رو و با صفا؛ شاعری بود توانا؛ ادبی بود نکته‌سنجد. اگر
 خود را "سعدي زمان" ملقب گردانیده راه اغراق نمی‌پیموده است. در مراثی
 خود سعی بی‌کرد از شهامت و شجاعت و طهارت شهیدان را حق و عدالت
 و قهرمانان بنام عرصه، کربلا و عظمت و مقام حضرات چهارده معصوم
 علیهم السلام خوانندگان و شنوندگان را تحت تأثیر قرار دهد. آثار ذلت

و زبونی خاندان عصمت و طهارت (ع) در اشعار او بدچشم نمی‌خورد زیرا
 تمام مراثی و مدایحش از روی مطالعه عمیق و با موازین شرعی و احادیث و
 اخبار معتبر مطابقت داشت.

پیوسته مورد اعتماد و احترام مراجع عالیقدر و علمای اعلام و دانشگاهیان بود بویژه با برادر بزرگوارم مرحوم آیت‌الله‌مهاج میرزا عبدالله مجتبی تبریزی ارتباط نزدیک و صمیمیت ناگفستنی داشت. مشوق سura و نوحه‌سرایان و جوانان مکتب پر فیض حسینی بود.

روزی به تبریز مسافت کرده بودم. بذل تقدّم فرمودند و منزل ما را با قدم خوش منور ساختند. شعری راجع به وداع عقیله‌العرب زینب کبری (س) در قتلگاه از نعش برادرش به مناسبت روز یازدهم محرم ساخته بودم. خدمتش عرضه‌داشتم؛ خیلی تشویق و سرافرازام ساختند و درخواست فرمودند که مضامین این شعر را به زبان ترکی برگردانند. قبلاً "دو بیت از شعر خود را ذکر می‌نمایم؛ سپس برای اثبات قدرت و ذوق شعری و تسلط معّظمه‌له بهاین زبان سه بیت مثال می‌آورم:

در قتلگهت بوی بهشت است گمانم	دیشب بسراغت زارم آمده حیدر
بوده است ببالین تو ماتم زده مادر	یا بهر عزاداری فرزند عزیزش
ایشان ضمن قطعه، جانگدازی چنین انشاد فرموده‌اند:	

دونن گون آرتاچاقی دوشموسن یوزون اوسته	هله دوزه لمه میسن خاک سجده گاهوندن
جفا الی گونوروب سجده دن باشون گویا	
عیاندی مسأله دل یاندیران گواهوندن	
یقین گچن گجه گلمیشدی یانسوه زهرا	
آنامین عطری گلور قانلو قتلگاهوندن	

متا سفانه این شمع فروزان زود خاموش گردید و این بلبل گلستان حسینی زود از نواخوانی افتاد. مدت ده ماه دربستر بیماری با مرگ مبارزه کرد ولی بالآخره مغلوب او شد و بدلقاء اللہ پیوست و بوصال جانان نائل گردید. ولی بعقیده، بنده او هرگز نمرده و نخواهد مرد تا خداوندی خدا بر جاست پرچم شاهکربلا برپاست و تا این پرچم در اهتزاز است نام حسینی هم پایدار خواهد بود. هیچ شهر و روستای آذربایجانی را نخواهید دید که مجالس سوگواری خود را با اشعار دلنשیں واستوار و جانگذار سعدی زمان مزین نسازند و نام او را بخوبی نبرند و بروان پاکش درود نفرستند.

خوشبختانه فرزند برومندی از خود بیادگار گذاشته که ادب و حیا و اصالت و سیادت را از پدر و اجداد طاهرینش بهارت برده و در دوران مرض پدرش چون پروانه دور شمع وجودش سوخته و ساخته است. بطور حتم این عمل خداپسندانه و انسانی و عاطفی چنین فرزندی موجبر ضای بپور دگار مهربان بوده و در دو دنیا سرفراز و رستگار خواهد بود.

قرارشده به مناسبت سالگرد وفات افتخار آذربایجان "سعی زمان" یادنامه‌ای منتشر و شعراء و ادبائی بنام هر کدام شعری در مقام و منزلت این عزیز از دست رفته بسرا یند. اشعار ناچیز حقیر در مقابل آنها مصدقه زیره به کرمان و ران ملخ پیش سلیمان بردن را دارد. با قلبی شکسته از فقدان چنین دوست ارجمند و دانشمند و دلی افسرده از مرگ یگانه برادر دانشمند دکتر مهدی مجتبه‌ی و در کمال بیماری و ناراحتی روحی و جسمی چند بیتی انشاد نمودم. از حقارت آن در پیشگاه ابطال علم و ادب معذرت خواسته

و چون از صمیم دل گفته شده امیدوارم بر دلها اثر بگذارد .
 در خاتمه شادی روح خادم صدیق آستان حسینی و سعادت و سلامت
 و موفقیت بازماندگان خصوصا " فرزندشاپرسته آنروانشاد را از درگاه احديت
 مسئلت دارد .

(۲)

در سوگ دوست بزرگوار، دانشمند فقید مرحوم حسینی سعدی زمان

تو استاد معانی و بیانی	حسینی شاعر شیرین زبانی
به گنج شعر دُر شایگانی	نظیرت کم بود در روی گیتی
تو گوئی سعدی آخر زمانی	غزلهای روانست یادگار است
بگاه دشمنی شیر ژیانی	بگاه دوستی نرم و لطیفی
اگر گاهی کنی شیرین زبانی	ز کلک تو شکر ریزد بدقرطاس
رها گشتی ز جور دار فانی	تو محنت‌ها کشیدی در مریضی
نیازردی دلی را با بیانی	به گیتی نام تو پاینده بادا
شنیدم از صفايت داستانی	ز هر کو و ز هر بزن گذشتم
عزیز و سر فراز و میهمانی	یقین دارم که در پیش خدایت
خدایت می‌نماید میزبانی	خوشابر حال تو ای پور زهراء
گهی مدح و زمانی نوحه خوانی	برای شاه مظلومان نمودی
ندادی عمر از کف رایگانی	روانست شادمان بادا حسینی

خدا داده بتو شایسته فرزند
که در راهت نموده جانفشانی
تو یک گوینده، دلپاک بودی
نتالید از زبان تو کسانی
رضا بودی رضا گشتی بهتقدیر
اثرهایت نمودت جاودانی
بپاداش رثا و مدحهایت
تو در محشر شفیع عاصیانی
تو بودی شاعر شبوای تبریز
ایا قاسم به فکر آن جهان باش
تو فخر اهل آذربایجانی
که هیچ ارزش ندارد زندگانی

مرحوم آقای محمود پرده‌چی (در زمان حیات شاعر سروده و موشح
است با سعدی زمان حسینی).

- س. سحر که باد صبا عطر بیز درچمن است
- ندیم نسترن و رازدار یاسمن است
- ع. عروس گل که بصحن چمن کند جلوه
برای کشف نقاش چه طرف، باد زن است
- د. دمیده نفخه، عنبر سرشت و عطرآگین
- چنان تو گوئی که انفاس سعدی ز من است
- ی. یگانه شاعر والاتیار تبریزی
- سمیٰ حجّت ثامن سلیل بوالحسن است
- ز. زهی که خطهٔ تبریز هست صائب خیز
- که بوستان چنین نوگل از چنان چمن است
- م. مرا که طبع سقیم است و خامه‌کندوزبان
- چو سوسن الکن و وصفت ندرخور چومن است
- ا. از اینکه نامه‌ام از نام تو موشح شد
- بیشتر یوسف مصرم بدست پیرهٔن است
- ن. نخوانده بیتی از آن عطرنام نامی تو
شام اهل هنر راشمیم نسترن است

ح. حکایت از تو، حکایت ز نیشکر باشد

روایت از تو، روایت ز آهוי ختن است

س. سراغ لطف بهار ازدم تو باید جست

که او ز شرم تو اکنون نهفته در کفن است

ی. یمین و عز و علا بر در تو حل قمزنان

یسار فضل و هنر در بر تو مرتبهن است

ن. نه این چکامه موشح سرودهشد تنهاک

چو طوطی بلبل شیدائیت شکن شکن است

ی. یقین که از ره مدح تو بوده ام ممدوح

که مدح مهر درخshan مدیح خویشتن است



جهد ایله‌ال‌گوتورمه "حسینی" حسینندن
دنیا فنادی، عمر لره یوخدی اعتبار
آل علی مصائبینی یاز دفاتره
سن قالماسان، سوزون قالی دنیاده یادگار

چند تخلص از شاعر

هست سعدی زمان را این شرف این افتخار
کاو بعالم مادح ذریسه طاهاستی

یارب ز سیئات حسینی بپوش چشم
عمری نموده با دل و جان خدمت علی

حسینی صدقیله دوت مرتضی علی (ع) انگین
علیدی دادرس یوم موقف موعود

ای حسینی آرتورا هر کیمسه قرآن عزیین
آرتورار خلاق عالم عز و جاه و شوکتین

من حسینی نسبم ، بلیل گلزار حسین (ع)
طوطی از خامه‌ام آموخت شکر خائی را

حسینی وقف‌حسین (ع) کرده نوجوانی خود را
کنونکه پیر شده کمترین غلام حسین است

شد حسینی نظر لطف حسین بن علی (ع)

آفتاب هنر از شرق دلت خوش تابیم

بن بدامن سجاد (ع) ای حسینی چنگ

که پر زند بست باز طایر اقبال

ای حسینی سر میچ ارطاعت حق وقت پیری

رفت ایام جوانی عمر، دیگر اسپری شد

حسینی همتی عالی اولان علو تاپار

همیشه پست اولار عالمده، فطرتی ارزل

یوخ اعتبار عمر لره سعیدی زمان

سندن بو شعر لر، نه گوزل یادگار دور

آدون حسینی شهرت ایدوبدور بوشهرتون

دنیا و آخرتده عجب افتخار دور!

حسینی با غلاما بیل بو عجوزه دنیایه

آتان علی بونا اوچ مرتبه و بروبدی طلاق

من حسینی منصبم عصریمده سعدی مشتهر

صد قیله جدیم حسینه بزم غمده نوحه‌گر

سلطنتدن خوشدی بو نخل امیدیم ویرسه بُر

یارسا دربار ملک خُدا مینه نوکر منی

ای حسینی خوش اثر دور سوزلرون سندن صورا

صاحب علم و هنر، عالمده آثار آختا رور

ارزش اشعاروی با فضل شعر اهلی بُر

شخص دانشمند و فاضل بیله اشعار آختارو

دل صاحبی حسینی سنه او زگه دل ویروب

اهل دل اولسا مطلبی آنلار کلامدن

من نوکرم قاپوزدا حسینی دی شهرتیم

لایق دگول اگر چه بو درباره خدمتیم

اما بو بوش الیله گینه یو خدی و حشتیم

گوز تکمیشم شفاعتوه یا ابا الحسن

هر جا کنند اهل معانی حسینیا !

شعر ترا ز سینه احباب جستجو

نا نفس باقی است سعدی زمان منشین خموش

در مدیح مهدی قائم ز جان و دل بکوش

دو بیت ذیل توّسط خود شاعر برای سنگ مزارش سروده شده:

* نام رضا حسینیم از نسل احمدم*

در حُسن خدمت از حق یکتا موئیّدم

بر سعدی زمانی خود نیست فخر من

این فخر بس! که خادم آل محمد(ص)

توّسط شاعر فاضل و توانا آقای بهادری سروده شده و بر سنگ مزار
شاعر حکّ گردید.

نهان ز دیده، ما خفته زیر توده، خاک

حسینی است نسب، سعدی زمانست این

رضاست نام شریف شیخ سلیل ختم رسول (ص)

شهر شاعری استاد و نکته‌دانست این

بسال الف و سه و صد شصت پنج شمسی بود

کشید پا ز ثری، عرش آشیانست این

* اشاره است به سیاست و نیز نام پدرش.

حوالیان

دلم ز دنایم نه ایش آسم
در پرستن نهت آن سخاونم
بر تحدی نهان خویستهان
لعن از بزم کناد آن منم
من ملاک عزیزی دوستی شاهزاد
دستگاری میلیت محنت
نمایشتم ملیت شده شاهزاد
حکم زدن آن تولد ۱۳۲۸ شمسی است
ج ۱۳۴۰ را برابر ۱۹۶۱ میلادی

دلم ز دنایم نه ایش آسم
در پرستن نهت آن سخاونم
بر تحدی نهان خویستهان
لعن از بزم کناد آن منم
من ملاک عزیزی دوستی شاهزاد
دستگاری میلیت محنت
نمایشتم ملیت شده شاهزاد
حکم زدن آن تولد ۱۳۲۸ شمسی است
ج ۱۳۴۰ را برابر ۱۹۶۱ میلادی

